

otto schachner

Prinsessens Kvarter 2
7000 Fredericia, Denmark

www.os-safetycenter.com (Declaration of Conformity available)

DK • Brugervejledning

Varemærke / art. nr.

Ninja Ice

34879 060	Størrelse 6
34879 070	Størrelse 7
34879 080	Størrelse 8
34879 090	Størrelse 9
34879 100	Størrelse 10
34879 110	Størrelse 11



Beskrivelse

Handske af tynd, foret nylonstrikket med ribkrave og vandafvisende HPT-belægning i håndflade og på det halve af overhånden.

Handskenen forbliver fleksibel ved temperaturer ned til -50° C.

Generelt

Levetid (brugstid) kan ikke angives og er afhængig af anvendelsesområdet og i hvilken grad brugeren sikrer sig, at handskerne er egnede til den påtænkte brug.

Både nye og brugte handsker skal inspiceres grundigt, før de bæres for at sikre, at handsken ikke er beskadiget. Handsker bør ikke opbevares i forurenede tilstand, hvis genanvendelse er tiltænkt, i så fald skal handskerne rengøres så vidt muligt. Beskyttelse niveau måles på håndfladen af handsken.

Kategori

Handskenen er certificeret i kategori II i overensstemmelse med PPE regulativ EU 2016/425 om sikkerhedskrav til personlige værnemidler.

Handskenen er testet i henhold til standarderne EN 420:2003 + A1:2009 (generelle krav), EN 388:2016 (mekaniske) og EN 511:2006 (Kulde).

CE certificeret af SATRA Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin, D15 YN2P, Ireland (Notified Body No. 2777).

EN388:2016 Testdata

	Niveau
Slidstyrke	3 (Min 0 Maks 4)
Gennemskæring	2 (Min 0 Maks 5)
Iturivning	3 (Min 0 Maks 4)
Stikmodstand	1 (Min 0 Maks 4)
TDM gennemskæring	X (Min A, Maks F)

EN511:2006 Testdata

	Niveau
Konvektions-kulde	X
Kontakt-kulde	2 (Min 0 Maks 4)
Vandgennemtrængning	X

EN388:2016



3231X

EN511:2006



X2X

For multilagshandsker gælder præstationsniveauet for hele handsken, herunder alle lag.

X: indikerer at testmetoden ikke er velegnet til denne handske-model.

Smiddighed Niveau 5

Produceret iht. OEKO-TEX® Standard 100

Anvendelse / egenskaber

Til lager- og vedligeholdelsesarbejde udendørs og i kølehuse, hvor der er brug for at beskytte hænderne mod kulde.

Valg af en egnet handske mod kulde kræver, at brugeren overvejer faktorer som temperatur, relativ luftfugtighed og vind. Eksponeringstid, aktivitetsniveau, fingerfærdighedskrav kontakt med kolde genstande og kontakt med våde eller tørre genstande er også faktorer, der skal overvejes.

Behandling / opbevaring

Efter brug kan handsken aftørres med en fugtig klud. Opbevares bedst mørkt, tørt og køligt i den originale indpakning. Undgå lagring i direkte sollys.

Advarsel

Ikke egnet til håndtering af væske. Bør ikke bruges ved maskiner med bevæge-lige dele, hvor der er risiko for at handsken bliver viklet ind i maskinen. Materialeerne er ikke kendt for at være skadelige for brugeren, men nogle produkter kan indeholde latex, og dette kan forårsage allergiske reaktioner hos nogle individer. Handsken kan miste sine isolerende egenskaber, når den er våd.

Pakning

6 par i PE-pose.
72 par i karton af genbrugeligt pap

DE • Gebrauchsanleitung

Warenzeichen / Art.-Nr.

Ninja Ice

34879 060	Größe 6
34879 070	Größe 7
34879 080	Größe 8
34879 090	Größe 9
34879 100	Größe 10
34879 110	Größe 11



Beschreibung

Handschuh aus dünn gefüttertem Nylon-Strick mit Strickbund und wasserabweisender HPT-Beschichtung in Handfläche und teilweise auf dem Handrücken. Der Handschuh bleibt bei Temperaturen bis zu -50 ° C flexibel.

Allgemeines

Die Lebensdauer kann nicht bestimmt werden und hängt von dem Anwendungsbereich und davon, dass der Handschuh für den vorgesehenen Einsatz geeignet ist. Sowohl neue als auch gebrauchte Handschuhe sollten sorgfältig kontrolliert werden, vor der Ingebrauchnahme um festzustellen, dass keine Beschädigung vorliegt. Handschuhe sollten nicht in kontaminiertem Zustand belassen werden, wenn Wiederverwendung vorgesehen ist. In diesem Fall sollten Handschuhe so weit wie möglich gereinigt werden. Die



Schutzwerte werden auf der Handfläche des Handschuhs gemessen.

Kategorie

Der Handschuh ist nach Kategorie II in Übereinstimmung mit der Europäische PPE Regulativ EU 2016/425 zur Sicherheitsanforderung an persönliche Schutzmittel zertifiziert.

Der Handschuh ist gemäß Standard EN 420:2003 x A1:2009 (allgemeine Anforderungen), EN 388:2016 (mechanisch) und EN 511:2006 (Kälte) getestet.

CE-zertifiziert von SATRA Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin, D15 YN2P, Ireland (Notified Body No. 2777).

EN388:2016 Testdaten

	Ebene
Strapazierfähigkeit	3 (Min 0 Max 4)
Schnittfestigkeit	2 (Min 0 Max 5)
Reißfestigkeit	3 (Min 0 Max 4)
Stichbeständigkeit	1 (Min 0 Max 4)
TDM Schnittfestigkeit	X (Min A, Max F)

EN511:2006 Testdaten

	Ebene
Konvektionskälte	X
Kontakt-Kälte	2 (Min 0 Max 4)
Wasserdurchlässigkeit	X

EN388:2016



3231X

EN511:2006



X2X

Bei mehrschichtigen Handschuhen gilt das Leistungsniveau für den gesamten Handschuh einschließlich aller Schichten.

X: Zeigt an, dass die Testmethode für das Handschuhdesign nicht geeignet erscheint.

Geschmeidigkeit Ebene 5

Hergestellt gemäß OEKO-TEX® Standard 100.

Anwendung / Eigenschaften

Für Verpackungs- und Montage-Arbeiten in kalten Umgebungen.

Bei der Auswahl eines geeigneten Handschuhs gegen Kälte muss der Benutzer Faktoren wie Temperatur, relative Luftfeuchtigkeit und Wind berücksichtigen. Expositionszeit, Aktivitätsgrad, Beweglichkeitsanforderungen bei Kontakt mit kalten Gegenständen und Kontakt mit nassen oder trockenen Gegenständen sind ebenfalls zu berücksichtigen.

Behandlung / Aufbewahrung

Nach Gebrauch mit einem feuchten Tuch wischen. Aufbewahrung am besten dunkel, trocken und kühl in der Originalverpackung. Lagerung in direktem Sonnenlicht ist zu vermeiden.

Warnung

Nicht für Flüssigkeiten geeignet. Nicht geeignet für den Einsatz bei Maschinen mit beweglichen Teilen weil Verletzungsgefahr durch Verwicklung entstehen kann. Es ist

nicht bekannt, dass die Materialien für den Träger schädlich sind, aber einige Produkte können Latex enthalten, und dies kann bei einigen Personen allergische Reaktionen hervorrufen.

Der Handschuh kann im nassen Zustand seine Isoliereigenschaft verlieren.

Verpackung

6 Paar in PE-Beutel.
72 Paar in Karton aus recyclingfähiger Pappe.

GB • User instructions

Brand name / type no.

Ninja Ice

34879 060	Size 6
34879 070	Size 7
34879 080	Size 8
34879 090	Size 9
34879 100	Size 10
34879 110	Size 11



Description

Glove made of thin lined nylon knit with knit wrist and water repellent HPT coating in palm and half of the hand back. The glove remains flexible at temperatures down to -50° C.

Generally

The service life cannot be determined and depends on the scope of application and the extent to which the user makes sure that the glove is suitable for the intended use. New and used gloves should be thoroughly inspected before being worn to ensure no damage is present. Gloves should not be left in contaminated condition if reuse is intended in which case gloves should be cleaned as far as possible. Protection levels are measured on the palm of the glove.

Category

The glove is certified in category II in accordance with the European PPE Regulation EU 2016/425 on safety requirements for personal protective equipment.

The glove was tested in accordance with the standards EN 420:2003 + A1:2009 (general requirements), EN 388:2016 (mechanical) and EN 511:2006 (Cold).

CE certified by SATRA Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin, D15 YN2P, Ireland (Notified Body No. 2777).

EN388:2016 performance data

	Level
Abrasion resistance	3 (Min 0 Max 4)
Blade cut resistance	2 (Min 0 Max 5)
Tear resistance	3 (Min 0 Max 4)
Puncture resistance	1 (Min 0 Max 4)
TDM Blade cut resistance	X (Min A, Max F)

EN511:2006 performance data

	Level
Convective cold	X
Contact Cold	2 (Min 0 Max 4)
Water penetration	X

otto schachner

Prinsessens Kvarter 2

7000 Fredericia, Denmark

www.os-safetycenter.com (Declaration of Conformity available)



otto schachner

OS Group

EN388:2016



3231X

EN511:2006



X2X

For multi-layer gloves, performance level is applicable to the whole glove including all layers.

X: indicates that the test method appears not to be suitable for the glove design.

Dexterity Level 5

Produced in accordance with the OEKO-TEX® Standard 100

Application / qualities

Suitable for packaging and assembly in cold surroundings, where there is a need for warm gloves.

Selecting a suitable glove against cold requires the user to consider factors such as temperature, relative humidity and wind. Time of exposure, activity level, dexterity requirements contact with cold items and contact with wet or dry objects are also factors to be considered.

Treatment / storage

Wiping with a damp cloth.

Must be stored in a dark, dry and cool room in the original packaging. Avoid storage in direct sunlight.

Warning

Not suitable for use with liquids. Not suitable for using when there is a risk of entanglement by moving parts of machines. The materials are not known to be harmful to the wearer but some products may contain latex and this can cause allergic reactions in some individuals. The gloves will lose their insulative properties when wet.

Packaging

6 pairs in a PE bag.

72 pairs in a carton made of recyclable cardboard.

PL • Instrukcje dla użytkownika

Nazwa / numer modelu

Ninja Ice

34879 060	Rozmiar 6
34879 070	Rozmiar 7
34879 080	Rozmiar 8
34879 090	Rozmiar 9
34879 100	Rozmiar 10
34879 110	Rozmiar 11



Opis

Rękawica wykonana z cienkiej dzianiny nylonowej dzianiny z dzianinowym nadgarstkiem i hydrofobową powłoką HPT w dłoni i połowie tyłu dłoni. Rękawica pozostaje elastyczna w temperaturach do -50 ° C.

Uwagi ogólne

Okres użytkowania nie może zostać określony i zależy od zakresu zastosowania oraz to, w jakim użytkownik upewnia się, że rękawica jest odpowiednia do zamierzonego zastosowania. Nowe i używane rękawice muszą być dokładnie sprawdzone przed użyciem, aby rękawica nie była uszkodzona. Rękawice nie powinny być przechowywane w stanie skażonym w przypadku recyklingu, w takim przypadku rękawice powinny być w miarę możliwości wyczyszczone. Poziom ochrony mierzy się na dłoni rękawicy.

Kategoria

Rękawice kategorii II zgodnie z rozporządzenie UE 2016/425 w sprawie środków ochrony indywidualnej. Rękawice spełniają wymogi zharmonizowanych norm EN 420:2003+A1:2009 (wymogi ogólne), EN 388:2016 (mechaniczna), i EN 511:2006. Certyfikat typu był wydany przez Jednostkę Notyfikowaną SATRA Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin, D15 YN2P, Ireland (Notified Body No. 2777).

EN388:2016 Rezultaty badań

	Poziom
Odporność na ścieranie	3 (Min 0 Maks 4)
Odporność na przecięcie	2 (Min 0 Maks 5)
Odporność na rozdarcie	3 (Min 0 Maks 4)
Odporność na przebicie	1 (Min 0 Maks 4)
TDM Odp. na przecięcie	X (Min A,Max F)

EN511:2006 Rezultaty badań

Zimno konwekcyjne	X
Kontakt zimna	2 (Min 0 Max 4)
Penetracja wody	X

EN388:2016



3231X

EN511:2006



X2X

W przypadku rękawic wielowarstwowych poziom wydajności dotyczy całej rękawicy, w tym wszystkich warstw.

X: oznacza, że metoda testowa nie jest odpowiednia dla tego modelu rękawic.

Zręczność: Poziom 5

Wyprodukowany zgodnie z OEKO-TEX® Standard 100

Cechy produktu / zastosowanie

Nadaje się do pakowania i montażu w zimnym otoczeniu, gdzie potrzebne są ciepłe rękawice.

Wybór odpowiedniej rękawicy na zimno wymaga od użytkownika uwzględnienia czynników takich jak temperatura, wilgotność względna i wiatr. Czas ekspozycji, poziom aktywności, wymagania dotyczące zręczności, kontakt z zimnymi przedmiotami i kontakt z mokrymi lub

suchymi przedmiotami są również czynnikami, które należy wziąć pod uwagę.

Obsługa / przechowywanie

Po użyciu wytrzyj rękawicę wilgotną ściereczką. Musi być przechowywany w ciemnym, suchym i chłodnym pomieszczeniu w oryginalnym opakowaniu. Unikaj przechowywania w bezpośrednim świetle słonecznym.

Uwaga

Nie nadaje się do pracy i przenoszenia cieczy. Rękawice nie mogą być używane, o ile istnieje ryzyko uchwycenia ich przez ruchome części maszyn i urządzeń. Materiały te nie są znane jako szkodliwe dla użytkownika, ale niektóre produkty mogą zawierać lateks, co może powodować reakcje alergiczne u niektórych osób.

Pakowanie

6 par w woreczku PE.

72 pary w kartonie wykonanym z tekstury nadającej się do recyklingu.

IS • Notkunarleiðbeiningar

Vörunúmer / Teg. nr.

Ninja Ice

34879 060	Stærð 6
34879 070	Stærð 7
34879 080	Stærð 8
34879 090	Stærð 9
34879 100	Stærð 10
34879 110	Stærð 11



Vörulýsing

Vettlingur úr þrjúdu nylon með vatnheldu HPT húðun í lófa og á hælming af baki. Vettlingurinn er sveigjanlegur niður í -50°C.

Almennt

Ekki er hægt að gefa upp ákveðinn endingartíma þar sem slíkt veitir á vinnuumhverfi og viðeigandi meðferð notanda. Nýja og notaða vettlinga á að athuga með skemmdir. Vettlingar á ekki að skilja eftir í menguðu umhverfi ef það á að nota þá aftur. Ef það á að nota vettlinga aftur þarf að þvo þá vel eftir nokkun. Verðunartígi er mælt á lófa vettlings.

Flokkun

Hanskarnir hafa löggilta flokkun II í samræmi við EU reglugerð 2016/425 varðandi öryggiskröfur fyrir búnað til verndar einstaklingum. Handskarnir eru prófaðir samkvæmt EN 420:2003+A1:2009 (almennum) og EN 388:2016 (vélrænum) stöðlum og EN 511 (kalt). CE löggilding af SATRA Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin, D15 YN2P, Ireland (Notified Body No. 2777).

EN388:2016 Niðurstöður

	Stig
Viðnám við sliti	3 (Min 0 Max 4)
Viðnám við skurð	2 (Min 0 Max 5)
Viðnám við rif	3 (Min 0 Max 4)

Puncture resistance
Viðnám við rafmagn

EN511:2006 performance data

Hugsandi kuldi
Þola breytilegt loftslag
Skarpskyggni vatns

1 (Min 0 Max 4)
X (Min A,Max F)

Stig

X
2 (Min 0 Max 4)
X

EN388:2016



3231X

EN511:2006



X2X

Fyrir marglaga vettlinga er framistaða prófuð á öllum vettlingum á öllum lögum.

X: sýnir að prófunaraðferðin er ekki fyrir þessa vettlingategund

Handlagni Stig 5

Framleitt samkv. OEKO-TEX® staðli 100

Notkun / eiginleikar

Hentar fyrir þökkun og samsetningu í köldu umhverfi þar sem þörf er á hlýjum vettlingum. Val á hentugum vettlingi gegn kulda, krefst þess að notandi ihuga þætti hitastig, raka og vind. Tími í kulda, virkni, snerting við kalda hluti, og snerting við blauta eða þura hluti eru líka þættir sem þarf að ihuga.

Meðhöndlun / geymsla

Eftir nokkun er hægt að strjúka af vettlingum með rökum klút. Geymast best á myrkum, þurrum, svölum stað í upprunalegum umbúðum.

Aðvörun

Ekki til noktunar með vökvum. Notist ekki ef hætta er á að viðkomandi klemmi sig á hreyfanlegum hlutum. Efnin eru þekkt að vera ekki skaðleg fyrir notandann. En sumar vörur innihalda latex sem geta valdið ofnæmisviðbrögðum. Vettlingur mun missa einangrun sína þega hann er blautur.

Pakkningar

6 pör í pokum.

72 pör í endurunnum pappakösum.